



¡Por su continuo éxito  
con las bebidas!

**Scotsman®**

## Ideas más inteligentes sobre el hielo. Más inteligentes para su negocio.

Más de 50 años de experiencia en el negocio de la elaboración de hielo le han dado a Scotsman una mayor comprensión de la conexión fundamental que existe entre el hielo y la bebida. Entendemos que el sector de bebidas de su negocio debe ser uno de los más rentables (redituables). El liderazgo global de Scotsman trajo consigo una nueva era de máquinas de hielo más confiables, prácticas y ecológicas cuya operación es menos costosa y más proactiva en lo que respecta a su propio mantenimiento preventivo.

Como innovador en la tecnología “inteligente”, Scotsman es sinónimo de los sistemas de la próxima generación que serán el futuro de la elaboración de hielo. Y aun en ese entonces, cuando hayan pasado décadas, se hablará de la forma en que nuestras máquinas de hielo pueden contribuir a crear soluciones más inteligentes en el sector de bebidas para nuestros clientes.





Scotsman   
**PRODIGY**<sup>®</sup>

*Ofrecemos más opciones ecológicas que cualquier otro fabricante de máquinas de hielo.*



Con más de 50 modelos disponibles y calificados con ENERGY STAR<sup>®</sup>, no existe opción más inteligente en fabricación de hielo que las máquinas Prodigy<sup>®</sup> de Scotsman. Prodigy utiliza significativamente menos energía y agua que las máquinas de hielo tradicionales, y los controles opcionales le permiten programar la cantidad de hielo que necesita para cuando lo necesite: impactando así, tanto el medio ambiente como en sus resultados finales. Buenas noticias para los operadores que en promedio pueden obtener hasta el 20% de ahorro en energía, o aproximadamente US\$ 710 anuales, simplemente usando una máquina de hielo calificada con ENERGY STAR<sup>®</sup>.

Cinco principales consejos inteligentes de Scotsman para ahorrar energía

1. Cierre la cubierta: para mantener el aire helado adentro, asegúrese de que el personal limite el tiempo en mantener la puerta de la máquina abierta.
2. Capacidad: asegúrese de que usted tenga una máquina de hielo que satisfaga sus necesidades de capacidad. Si es demasiado grande o demasiado pequeña, puede haber desperdicio de energía.
3. Limpieza: asegúrese de limpiar regularmente su máquina de hielo siguiendo las especificaciones del fabricante del equipo para mantenerlo en buen funcionamiento.
4. Mantenimiento: programe un mantenimiento regular para conservar el equipo en buenas condiciones de funcionamiento y prolongar la vida útil de la máquina.



En los últimos años, Scotsman Ice Systems ha ganado reconocimientos especiales por parte de algunas de las organizaciones más prestigiosas del mundo. La última incorporación a la familia de productos Prodigy<sup>®</sup>, la máquina de hielo pepitas (Nugget Ice), fue reconocida como uno de los productos de **What's Hot! What's Cool!** de NAFEM en 2009. En 2007, la máquina Prodigy<sup>®</sup> obtuvo el **Premio a las Innovaciones en la Cocina** (Kitchen Innovations Award), otorgado por la Asociación Nacional de Restaurantes (National Restaurant Association), que distinguió a la máquina Prodigy como uno de los productos nuevos más innovadores del mundo. Prodigy también fue nombrada finalista en 2006 y 2007 para el codiciado **Premio al Producto del Año** (Product of the Year Award), que otorga la Sociedad Internacional de Asesores en Gastronomía (Foodservice Consultants Society International, FSCI). Asimismo, Scotsman ha sido reconocida tres veces en los últimos cinco años por la revista *IndustryWeek* como una de las mejores plantas de América del Norte; el reconocimiento más reciente fue en 2006, cuando Scotsman fue incluida entre las 10 mejores plantas.

## Tendencia inteligente

**Un estudio reciente de Energy Star demostró que el operador que puede ahorrar el 20% en costos de energía puede incrementar sus ganancias hasta en un 33%.**



## Cómo hacer una elección inteligente con el hielo.

Existen dos factores principales a considerar cuando se escoge una máquina de hielo: la *capacidad* y la *forma del hielo*.

### Capacidad

¿Cuánto hielo necesita? Estos son algunos lineamientos generales.

**Restaurantes de Comida Rápida:** use 0,4 kilos (0,9 lb) por cliente o 3 kilos (7,4 lb) por asiento. Use 59 cc (2 oz) por bebida de 237 cc a 296 cc (8 a 10 oz), 118 cc (4 oz) por bebida de 355 cc a 473 cc (12 a 16 oz), 177 cc (6 oz) por bebida de 591 cc (20 oz), y 237 cc (8 oz) por bebida de 946 cc (32 oz)

**Restaurante:** use 0,7 kilos (1,7 lb) por cliente. Use 2 kilos (5,0 lb) por asiento

**Bar de ensaladas:** agregue 16 kilos (35 lb) por pie cúbico de exhibidor. Multiplique por 2 ó 3 dependiendo del reabastecimiento requerido

**Bar (salón social):** use 1 kilo (3 lb) por persona

**Alojamiento:** use 1 kilo (3 lb) por habitación (sustancialmente más si se permite que los huéspedes llenen hieleras)

**Instalaciones para la atención a la salud:** use 3 kilos (7 lb) por paciente por cama. Use 0,9 kilos (2 lb) por empleado

**Tiendas de conveniencia o de autoservicio:** use 118 cc (4 oz) por bebida de 355 cc (12 oz), 207 cc (7 oz) por bebida de 591 cc (20 oz), 296 cc (10 oz) por bebida de 946 cc (32 oz). Para equipos con platos fríos (drop in), agregue el 50% más



## La opción más inteligente es también la más diversa.

Ningún otro fabricante ofrece más opciones. No importa qué tipo de bebida sirva, desde refrescos hasta malteadas, cocteles o café, Scotsman tiene la máquina ideal para satisfacer sus necesidades.

### Formas de hielo

#### Cubito de hielo pequeño y mediano

La ya clásica y reconocible forma de cubo.

**Aplicaciones:** bebidas mezcladas, bebidas carbonatadas, dispensadores de hielo, servicios para banquetes.

**Ventajas:** disponibles en tamaño pequeño y mediano para ajustarse a sus necesidades. Para un desplazamiento óptimo del líquido, elija el cubo pequeño.



Hielo en cubitos pequeños

Hielo en cubitos medianos

#### Nugget Ice (hielo comprimido)

Pequeños trozos de hielo cilíndricos y blandos, de distintos tamaños, que en realidad son hielo en escamas compactado.

**Aplicaciones:** bebidas carbonatadas, exhibidores de alimentos, dispensadores de hielo, necesidades terapéuticas.

**Ventajas:** el hielo masticable comprimido de Scotsman, Nugget Ice™, es un producto versátil, blando, que se derrite lentamente y es el preferido de los consumidores. El hielo comprimido contribuye a que las bebidas se enfríen rápidamente (evitando el desperdicio por espuma) y se mantengan frías durante más tiempo, a la vez que permite que conserven su sabor. Los trozos blandos de hielo flotan libremente en todo momento y hacen que los arreglos con hielo se vean más frescos y permanezcan más fríos durante más tiempo.



Hielo comprimido

#### Hielo en escamas (Flake Ice)

Pequeños trozos duros de hielo.

**Aplicaciones:** cócteles mezclados, bares de ensaladas, exhibidores de productos agrícolas, mariscos y carnes, usos terapéuticos en instalaciones para la atención a la salud.

**Ventajas:** las escamas de hielo seco de Scotsman enfrían con mayor rapidez que otros tipos de hielo. Esta capacidad de enfriamiento se combina con muy bajos costos de producción. Las escamas se amoldan a cualquier forma para el uso práctico en arreglos con hielo y bares de ensaladas.



Hielo en escamas (Flake Ice)

#### Hielo Gourmet

Con disponibilidad limitada, estos cubitos tienen la forma de un vaso pequeño (cono cilíndrico).

**Aplicaciones:** usos en bares, restaurantes exclusivos, estaciones de meseros, suites de oficinas.

**Ventajas:** los cubitos duros y cristalinos tienen un inconfundible atractivo y se derriten lentamente, lo que los hace ideales para tragos mixtos y tragos gourmet en bares y restaurantes exclusivos. El tamaño y la larga duración de los cubitos los hace ideales para los vasos a los que se les vuelve a colocar hielo y el hecho de que no se adhieran hace que resulte fácil sacarlos.



Hielo Gourmet

### Tendencia inteligente

**¡Ganancias por venta de té!** Las ventas de té en los Estados Unidos se han más que triplicado en los últimos 15 años. Aproximadamente el 85% del té se consume con hielo (Economist, 8-07-06). Ofrezca té especiales tales como té de hierbas o infusiones de frutas para obtener mejores márgenes en su negocio de bebidas.



Descubra una tecnología más brillante para fabricar hielo.



**C0330**

### Máquinas de hielo en cubitos Prodigy®



Se trata del avance más reciente en la elaboración de hielo: esta máquina de hielo con monitoreo automático cuenta con luces indicadoras externas que constantemente comunican información sobre el estado operativo de la máquina. La máquina Prodigy indica cuándo es el momento de realizar un mantenimiento normal o cuándo es necesario llamar al servicio técnico, ANTES de que se produzca una emergencia. Esto hace que el mantenimiento sea prácticamente infalible. Además, teniendo en cuenta la amplia

gama de funciones que ofrece, sencillamente no encontrará otra forma más inteligente y confiable de fabricar hielo con una frescura inigualable.

Máquinas de hielo en cubitos Prodigy®										
Modelo	C0322	C0522	C0330	C0530	C0630	C0830	C1030	C1448	C1848	C2148
Producción de hielo (kg)*	160	216	160	253	353	407	485	699	860	1012
Ancho	56 cm	56 cm	76 cm	76 cm	76 cm	76 cm	76 cm	122 cm	122 cm	122 cm
Profundidad	61 cm	61 cm	61 cm	61 cm	61 cm	61 cm	61 cm	61 cm	61 cm	61 cm
Altura	58 cm	58 cm	58 cm	58 cm	58 cm	74 cm	74 cm	74 cm	74 cm	74 cm

\*Producción de hielo aproximada, en 24 horas, basada en una unidad condensadora enfriada por aire a 21°C para el aire y 10°C para el agua.

### Tendencia inteligente

*Las hojas de té y los té de sabores son más populares que nunca entre los clientes, y el té verde ya no es un artículo para un mercado selecto. Promueva una variedad de selecciones de té para incrementar las ventas de bebidas.*

# Motivos inteligentes para probar la máquina de hielo en cubitos Prodigy®

## Eficiencia en el ahorro de costos

Las máquinas de hielo en cubitos Prodigy usan menos energía y agua que las máquinas de hielo tradicionales, lo que las sitúa entre las primeras máquinas de hielo en cubitos que superan hasta en un 22% las regulaciones de eficacia de energía de las regulaciones federales de 2010.\*\*

## Tecnología de monitoreo automático

Las luces del indicador externo de Prodigy AutoAlert™ comunican constantemente el estado de la máquina para brindar una confianza absoluta en su capacidad de fabricar hielo. La capacidad de advertir de inmediato al personal sobre problemas operativos clave es una herramienta valiosa que permite mantener altos niveles de producción de hielo.

## Intervalos más prolongados entre limpiezas

El control de depuración WaterSense patentado y adaptable reduce la acumulación de sarro al detectar y depurar el agua con partículas en cada ciclo de congelamiento, lo que permite intervalos más prolongados entre limpiezas y proporciona una máxima confiabilidad.

## Silenciosa y estética

Con un diseño único en el aspa del ventilador, compresores más silenciosos, las máquinas Prodigy reducen el ruido de la elaboración de hielo en comparación con los modelos de la competencia. Todos los componentes externos del panel están diseñados para lograr una adaptación y un acabado superior y atractivo estético.

## Mantenimiento de fácil acceso

Los paneles delanteros y laterales pueden retirarse fácilmente, lo que permite que se pueda tener un acceso fácil a los componentes internos. En el interior, un panel de códigos de diagnóstico ayuda a los técnicos a detectar problemas con rapidez y precisión para encontrar la solución adecuada inmediatamente.

## Protección antimicrobiana incorporada

Todas las máquinas Prodigy están protegidas con AquaArmor™ de Scotsman, que utiliza un compuesto antimicrobiano a base de plata, AgION®†, moldeado directamente dentro de los componentes clave de la máquina de hielo. Compare esto con otros productos de sanidad de Scotsman para proteger más a su



máquina de hielo contra microbios, bacterias, moho y algas no deseables.

## Opciones inteligentes

### Control de funciones avanzadas Smart-Board™

Proporciona datos que pueden visualizarse en la pantalla o transmitirse de forma remota para realizar un diagnóstico temprano y rápido de problemas operativos. Con esta función opcional, las máquinas Prodigy cumplen con los requisitos de capacidad establecidos en el protocolo de datos de la Asociación de Fabricantes de Equipamiento Gastronómico de América del Norte (NAFEM) para los aparatos de cocina inteligentes.

### Control de nivel de hielo Vari-Smart™

Utiliza una tecnología de ultrasonido probada en campo para mantener el nivel seleccionado de hielo, con la exclusiva función de programación de niveles de hielo para hasta 7 días. Los clientes obtienen el hielo que desean al mismo tiempo que los operadores ahorran agua y electricidad.



Comunica información operativa



Sensor de agua basado en la conductividad eléctrica



Funciones de diagnóstico en pantalla o transmitidas de forma remota

†AgION® es una marca registrada de AgION Technologies, registrada en la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA).  
\*\*Probado según las normas ARI1810-95.



Tan silenciosa que se olvidará de que está allí.



**EH430**

#### **Máquinas de hielo en cubitos Prodigy® Eclipse®**

Con una tecnología innovadora y patentada, Scotsman ha producido una máquina de hielo más inteligente, más confiable, más pequeña y tan silenciosa que el único ruido que usted escuchará es el sonido de las bebidas perfectamente frías que se están sirviendo.

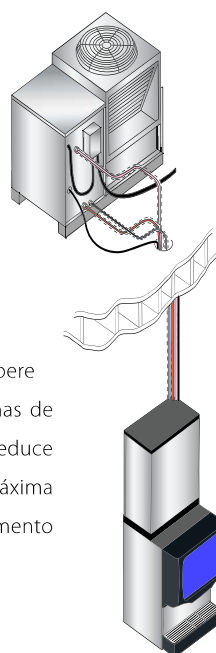
Tomando como referencia la plataforma de Prodigy, la máquina de hielo inteligente con uso eficiente de energía, la tecnología Eclipse suma nuevas características a las máquinas de hielo de Scotsman, confiables y fáciles de usar.



Gracias a la tecnología de la máquina de cubitos de hielo Eclipse®, el compresor y el condensador se encuentran en la parte superior; así se aleja el ruido y el calor de los clientes y los trabajadores para que todo su entorno sea más silencioso. Se trata de una máquina de hielo tan silenciosa y tan pequeña que se la puede utilizar en una ventanilla de autoservicio, un puesto de bebidas de autoservicio o cualquier lugar en el que necesite una fuente de hielo de alta capacidad que no interfiera con su entorno.

### Prodigy® Eclipse simplifica su operación y reduce sus costos de instalación

Su pequeña huella y la capacidad de ajustarse perfectamente contra una pared proveen una flexibilidad única para el punto de uso. Los anchos de 56 cm y 76 cm (22 pulg. y 30 pulg.) hacen a estas máquinas compatibles con una variedad de dispensadores y depósitos. En lugar de una sola unidad grande que llega hasta el techo, la construcción modular única de dos piezas de Scotsman elimina la necesidad y el gasto de una grúa grande para colocar el equipo en el techo, ya que la unidad del compresor y el condensador remoto pueden colocarse separadamente. Las conexiones rápidas eliminan las soldaduras, que consumen mucho tiempo, y el riesgo de contaminar las líneas refrigerantes.



### La tecnología Eclipse maximiza la confiabilidad

Al utilizar una válvula reguladora de presión, la tecnología Eclipse asegura que el compresor siempre opere dentro de la capacidad operativa recomendada por el fabricante. Si bien otros compresores de máquinas de hielo rutinariamente sobrepasan por mucho su capacidad operativa recomendada, esta mejora singular reduce significativamente la presión sobre el compresor, prolongando en gran medida su vida útil. Para lograr una máxima confiabilidad, Scotsman mantiene el compresor dentro de su capacidad operativa recomendada en todo momento frente a las unidades de la competencia, que regularmente operan fuera de la capacidad recomendada.

### Maximiza el acceso para limpieza y facilidad para darle servicio

El fondo de 42 cm (16,5 pulg.) de la máquina de hielo en cubitos de 56 cm (22 pulg.) garantiza el fácil acceso al frente del dispensador, haciendo la limpieza mucho más fácil, rápida y completa. El acceso al interior de la máquina de hielo por el frente y por los lados garantiza su adecuada limpieza e higiene aún en las instalaciones más estrechas y en las peores condiciones relativas al agua. Al tener el sistema de refrigeración afuera, se le puede dar servicio sin interrumpir a los empleados o clientes.

Máquinas de hielo en cubitos Prodigy® Eclipse®				
Modelo	EH222	EH130	EH330	EH430
Producción de hielo (kg*)	318-470	290	641	691-856
Ancho	56 cm	76 cm	76 cm	76 cm
Profundidad	42 cm	61 cm	61 cm	61 cm
Altura	74 cm	58 cm	58 cm	74 cm

\*Producción de hielo aproximada, en 24 horas, basada en una unidad condensadora enfriada por aire a 21° C para el aire y 10° C para el agua.

### Tendencia inteligente

*El consumo de refrescos en el desayuno fuera del hogar casi se ha duplicado en los últimos 15 años (Seattle Times, 14-1-07). Promover la soda en la mañana podría comenzar su día con un aumento en sus ingresos.*



## La máquina de cubitos inteligente y economizadora de espacio



CU1526

### **Prodigy® Máquinas Autónomas y para instalar debajo del mostrador**

Las máquinas de hielo autónomas de Scotsman Prodigy pueden hacer casi cualquier cosa, en casi cualquier parte y de forma más inteligente. Ampliando más sobre la tecnología eficiente en función de la energía y de automonitorización de la plataforma de la máquina de hielo Prodigy, las máquinas de hielo Prodigy para instalar debajo del mostrador ofrecen una tecnología inteligente con un diseño cómodo y economizador de espacio.

Lo suficientemente compactas como para caber debajo de un mostrador estándar de 102 cm (40 pulg.), pueden colocarse en el lugar más conveniente. Con fácil acceso por el frente, circulación de aire frontal y servicio por el frente, pueden empotrarse en casi cualquier parte.

Darles servicio es aún más sencillo debido a que su puerta y parte superior son removibles, lo cual brinda amplio acceso a los componentes. Combinadas con el tablero de control Prodigy® con pantallas iluminadas de código y componentes, los técnicos pueden detectar rápidamente problemas operativos, lo que garantiza una buena reparación a la primera.



CU2026



CU3030

Máquinas de hielo Prodigy® independientes y para instalar debajo del mostrador			
Modelo	CU1526	CU2026	CU3030
Producción de hielo (kg)*	68	91	114
Almacenamiento del hielo (kg)	23	23	50
Ancho	66 cm	76 cm	76 cm
Profundidad	61 cm	61 cm	61 cm
Altura	84 cm	84 cm	84 cm

\*Producción de hielo aproximada, en 24 horas, basada en una unidad condensadora enfriada por aire a 21° C para el aire y 10° C para el agua.

### Tendencia inteligente

*El arte de mezclar ha salido de los bares hacia los cafés, los emporios de los batidos y las ventanillas de comida rápida. Los consumidores están buscando experiencias multisensoriales en estas bebidas personalizadas. La mayoría de las personas que mezclan bebidas le dirán que el hielo es un ingrediente esencial que contribuye al sabor, la textura y el atractivo visual. Busque una forma de hacer que sus bebidas "mezcladas" sean únicas, y los márgenes más altos se convertirán en parte de su mezcla de bebidas.*



Ofrezca a sus clientes de bebidas algo bueno para masticar.



N0622

#### **Máquinas de hielo comprimido tipo Nugget Ice de Prodigy®**

El hielo original, suave y masticable, ahora disponible con tecnología avanzada de monitoreo automática. Gracias a las máquinas de hielo Nugget Ice de Prodigy® de Scotsman, podrá ofrecerles a sus clientes favoritos más confiabilidad, eficiencia y rentabilidad que nunca. El hielo pepitas (Nugget Ice®) de Scotsman usa menos líquido que un hielo en cubito, lo que reduce los costos de jarabe por vaso.



Además, ayuda a las bebidas a que se enfrían más rápido (sin formar espuma), a permanecer frías por más tiempo y a conservar su sabor. Es la elección correcta para hacer que sus exhibidores de hielo se vean más crujientes y permanezcan frescos por más tiempo. El hielo Nugget de Scotsman® es el ingrediente ideal para bebidas batidas, tales como batidos de fruta, capuchinos helados y margaritas heladas.

## Elija las máquinas de hielo Scotsman Prodigy® Nugget por todas las razones inteligentes

### Eficacia rentable

Altamente eficaz, usa hasta un 50% menos de agua y un 15% menos de energía que las máquinas de hielo en cubito.

### Tecnología de monitoreo automática

Las Luces indicadoras externas AutoAlert™ de Prodigy le avisan inmediatamente al personal sobre problemas operativos clave.

### Máxima confiabilidad

El tablero de control Prodigy a través de los códigos de pantalla garantizan, desde el momento inicial, la reparación correcta.

### Acceso fácil para el mantenimiento

El mantenimiento preventivo es más simple que nunca, porque sus paneles fáciles de retirar permiten un acceso más directo a los componentes internos.

Máquinas de hielo comprimido tipo Nugget Prodigy®				
Modelo	N0422	N0622	N0922	N1322
Producción de hielo (kg)*	189	292	435	536
Ancho	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Profundidad	61 cm	61 cm	61 cm	61 cm
Altura	59 cm	59 cm	69 cm	69 cm

\*Producción de hielo aproximada, en 24 horas, basada en una unidad condensadora enfriada por aire a 21° C para el aire y 10° C para el agua.

### Tendencia inteligente

*En un estudio de la Asociación Nacional de Tiendas de Conveniencia (National Association of Convenience Stores, NAC), el 75% de los entrevistados manifestó que elegiría un sitio con hielo comprimido en lugar de uno con hielo en cubitos, cuando el resto de las condiciones son iguales. Citaron que la suave textura era más agradable para masticar (Encuesta de la NACS, octubre de 2004). La textura más suave, única de Scotsman Nugget Ice, es ideal para bebidas mezcladas tales como batidos y café helado.*



## La máquina de hielo “sin preocupaciones” para alimentos y bebidas.



**F0522**

### **Máquinas de hielo en escamas Prodigy®**

Las máquinas de hielo en escamas Prodigy de Scotsman ofrecen el nivel de rendimiento que usted exige en sus operaciones. El hielo fresco, limpio y brillante es ideal para conservar las frutas y verduras de los mostradores de ensaladas crujientes y atractivas, los refrescos fríos y para crear batidos, margaritas y mucho más. Y gracias a la tecnología avanzada de diagnóstico automático de Prodigy, ahora puede crear hielo en escamas con mayor eficacia y confiabilidad que antes.

# Razones inteligentes para elegir máquinas de hielo en escamas Prodigy de Scotsman

## Rendimiento sin preocupaciones

Las luces del indicador externo de AutoAlert™ de Prodigy comunican constantemente el estado de la máquina para brindar una confianza absoluta en su capacidad de fabricar hielo.

## Mayor confiabilidad

La pantalla iluminada y el tablero de control Prodigy garantizan, desde el momento inicial, una buena reparación.

## La mejor garantía de la industria

Líder en la industria, ofrece 3 años para las piezas y la mano de obra, y 5 años de garantía para las piezas del compresor.

## Mayor capacidad

Aumente la producción de hielo en escamas al colocar dos unidades una al lado de la otra en un depósito de 123 cm, y obtendrá niveles de producción de hielo de hasta 1455 kg cada 24 horas.

Máquinas de hielo en escamas Prodigy®				
Modelo	F0522	F0822	F1222	F1522
Producción de hielo (kg)*	231	363	500	735
Ancho	56 cm	56 cm	56 cm	56 cm
Profundidad	61 cm	61 cm	61 cm	61 cm
Altura	59 cm	59 cm	69 cm	69 cm

\*Producción de hielo aproximada, en 24 horas, basada en una unidad condensadora enfriada por aire a 21° C para el aire y 10° C para el agua.

Modelos disponibles de 3 fases.

## Tendencia inteligente

*El hielo en escamas brinda a los operadores la oportunidad de moldear el hielo creativamente en un exhibidor de cualquier forma así como versatilidad para mantener fríos los exhibidores de productos agrícolas, mariscos y carnes y libres de magulladuras.*



## Opciones inteligentes para aumentar las ventas.



CU0515

### **Máquinas de hielo auto contenidas para bajo mostrador**

Las máquinas de hielo auto contenidas de Scotsman pueden hacer casi cualquier cosa en casi cualquier lugar. Ya sea que necesite el Nugget Ice™ blando de Scotsman para deliciosos batidos de fruta o capuchinos congelados, cubitos para cócteles rentables o una fuente confiable de hielo para un laboratorio o una sala de descanso, existe una máquina de hielo Scotsman que es perfecta para esa tarea.



Las máquinas de hielo independientes de Scotsman también tienen otro beneficio clave: se ajustan debajo de mostradores estándar de 102 cm (40 pulg.) por lo que se pueden colocar en el lugar más conveniente. Con acceso frontal sencillo, circulación de aire y practicidad frontal, se las puede instalar en casi cualquier lado. Así que el hielo estará a la mano pero la máquina de hielo no estorbará. A pesar de su pequeño tamaño, las máquinas de hielo independientes de Scotsman ofrecen una gran capacidad, y sus bandejas plásticas rotomoldeadas, libres de oxidación, están aisladas para incrementar la eficiencia y reducir el derretimiento. Por supuesto, al igual que todas las máquinas de hielo de Scotsman, han sido diseñadas para ser sumamente económicas de operar y mantener y están respaldadas por una de las mejores garantías de la industria.

### Máquinas de hielo en escamas para instalar debajo del mostrador

Las máquinas de hielo en escamas y comprimido también están disponibles en modelos de Scotsman para colocar debajo del mostrador. Las máquinas Scotsman AFE de hielo en escamas están disponibles con exteriores plásticos rotomoldeados y pueden proveer hasta casi 181 kilos (400 lb) de hielo al día.

### Máquinas de hielo en cubitos para instalar debajo del mostrador

Junto con el hielo en escamas, el hielo gourmet también está disponible en el modelo CU0515 de Scotsman, ideal para su uso en bares, restaurantes exclusivos y suites de oficinas. También está disponible el modelo CU50 de 38 cm (15 pulg.) de ancho, el cual es perfecto para espacios limitados. Produce hasta 30 kilos (65 lb) de cubitos de hielo gourmet al día.

Máquinas de hielo auto contenidas para bajo mostrador			
Modelo	CU50	CU0515	AFE424
Forma del hielo	Gourmet	Gourmet	En Escamas
Producción de hielo (kg)*	30	38	178
Almacenamiento del hielo (kg)	12	11	36
Ancho	38 cm	38 cm	62 cm
Profundidad	56 cm	60 cm	61 cm
Altura	86 cm	74 cm	83 cm

\*Producción de hielo aproximada, en 24 horas, basada en una unidad condensadora enfriada por aire a 21° C para el aire y 10° C para el agua.

### Tendencia inteligente

**Gracias al crecimiento de los establecimientos para tomar café, el café helado es una de las bebidas de mayor demanda en la actualidad. Para obtener el mejor sabor en un café helado, comience con café extra fuerte. Enfríe hasta que esté helado. Luego, viértalo sobre hielo Scotsman puro y limpio.**



Touch-Free (Operación manos libres). Mantenimiento libre de preocupaciones.



**MDT5N25**

#### **TouchFree® - Fabricadores de hielo y dispensadores de agua**

Mejoramos nuestras máquinas de hielo/dispensadores de agua TouchFree por dentro y por fuera con un estilo europeo elegante y una reducción del ruido del ventilador del 25%. Nuestros dispensadores TouchFree son perfectos para el pasillo más silencioso o la cafetería más concurrida. Además, el área del dispensador de nuestras unidades más pequeñas tiene capacidad para una mayor variedad de contenedores.

Preferidas para atención de pacientes, servicios de comidas y laboratorios, las máquinas de hielo TouchFree® ofrecen la opción de hielo en escamas, hielo comprimido o cubelets. Las tres formas de hielo se prefieren tanto para la atención de pacientes como para su uso en bebidas.

Los dispensadores TouchFree no utilizan palancas o botones debido a su diseño único de sensor infrarrojo, el cual determina cuándo dispensar hielo o agua, lo cual minimiza la posibilidad de contaminación cruzada. Como medida adicional de precaución, los vertederos plásticos dispensadores de hielo se remueven fácilmente para fines de limpieza y esterilización.

## Confiabilidad excepcional y larga vida

Puesto que son los primeros dispensadores en brindar una verdadera operación no mecánica con una sola mano, los dispensadores TouchFree cumplen con la mayoría de los estrictos requisitos de la Fundación Nacional de Salubridad (National Sanitation Foundation) y con el espíritu de la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA). Menos partes internas y externas, un sistema de transmisión más fuerte, construcción más sólida y poder dispensador incrementado prolongan grandemente la vida de estos dispensadores de hielo.



MDT2C12



MDT3F12



MDT5N40



MDT6N90

Dispensadores de agua y máquinas de hielo TouchFree®						
Modelo	MDT2C12	MDT3F12	MDT4F12	MDT5N25	MDT5N40	MDT6N90
Forma del hielo	Cubelet	En escamas	En escamas	Nugget (comprimido)	Nugget (comprimido)	Nugget (comprimido)
Producción de hielo (kg)*	124	178	206	238	238	327
Almacenamiento del hielo (kg)	5	5	5	11,7	18	40,5
Ancho	39 cm	36 cm	36 cm	66 cm	66 cm	89 cm
Profundidad	66 cm	60 cm	60 cm	57 cm	57 cm	74 cm
Altura	87,4 cm	87,1 cm	87,4 cm	104 cm	123 cm	116 cm

\*Producción de hielo aproximada, en 24 horas, basada en una unidad condensadora enfriada por aire a 21° C para el aire y 10° C para el agua.

### Tendencia inteligente

*Las bebidas nutritivas y fortificadas han disfrutado de un crecimiento explosivo. Promueva las propiedades antioxidantes de las frutas, tales como la granada, e incrementará las ventas de estas bebidas de frutas en clientes que se preocupan por la salud.*



A su servicio las 24 horas, todos los días de la semana.



HD30

### Dispensadores de hielo para hoteles iceValet®

La fiabilidad del dispensador de hielo para hoteles iceValet garantizará que sus huéspedes puedan disponer de hielo a toda hora y así, usted podrá concentrarse en otras necesidades. Debido a que es tan confiable, será como agregar otro miembro a su personal. Este dispensador, de líneas elegantes, está disponible en modelos de 56 y 76 cm de ancho e incluye un vertedor para dispensar hielo que es fácil de usar.



La unidad de 56 cm (22 pulg.) de ancho provee hasta 54 kilos (120 lb) de almacenamiento, mientras que la unidad de 76 cm (30 pulg.) de ancho provee hasta 82 kilos (180 lb) de almacenamiento. En ambas unidades se mejoró la profundidad de la pila, que ahora tiene 20 cm; esas dimensiones se adaptan a prácticamente todos los tamaños de recipientes para hielo de hoteles. Además, el modelo de 76 cm de ancho se ofrece con un mecanismo adicional para insertar monedas o fichas y un dispositivo para llenar con agua. Combine el dispensador de hielo iceValet® con las máquinas de hielo Prodigy® de Scotsman que poseen tecnología de automonitoreo, eficiencia para economizar energía, tiempo prolongado entre limpiezas, fácil acceso para dar servicio y protección antimicrobiana incorporada. Todas estas características se suman a la elección más inteligente en materia de hielo.

**Sus huéspedes esperan hielo. Así de sencillo. Para asegurarse de que siempre esté disponible para ellos, use los confiables, silenciosos y fáciles de usar dispensadores de hielo Scotsman para hoteles.**

### Aspecto elegante

El modelo HD30 y el modelo HD22 tienen un exterior duradero de acero inoxidable que luce atractivo en cualquier ambiente. Las esquinas redondeadas y el panel superior de plástico libre de oxidación del modelo HD30 están diseñados específicamente para combinar la máquina de cubitos de hielo con el dispensador.

### Depósito de fácil acceso

La puerta de acceso del depósito de hielo iceValet permite el fácil acceso al depósito para hacer la limpieza y dar servicio sin tener que remover el cabezal de la máquina de hielo. Además, tiene un interruptor único para desconectar la electricidad y garantizar la seguridad del operador durante el mantenimiento.

Dispensadores de hielo para hoteles iceValet®		
Modelo*	HD22	HD30
Almacenamiento del hielo (kg)	54	81
Ancho	56 cm	76 cm
Profundidad	85 cm	85 cm
Altura**	120 cm	120 cm

\*Las cifras están basadas en unidades enfriadas por agua. Véanse las hojas de especificaciones individuales para las unidades con enfriamiento por aire y remoto.

\*\*Incluye 15 cm (6 pulg.) de altura para las patas

### Tendencia inteligente

**En un hotel o motel promedio, los operadores deberán basar sus necesidades de hielo en 1 kilo (3 lb) por habitación. Sin embargo, planifique una demanda sustancialmente mayor si se permite que los huéspedes llenen hieleras.**



Fiabilidad en la que usted y sus clientes pueden confiar.



**ID150**

#### Dispensadores de la serie ID

Su equipo dispensador de hielo es extremadamente importante. Su uso debe resultar sencillo para los clientes, debe ser fácil de mantener y tener una fiabilidad excepcional. La serie de dispensadores ID de Scotsman tienen un rendimiento durable y confiable en la mayoría de las condiciones más exigentes. Su estructura y componentes altamente resistentes garantizan una vida útil más larga.

La bandeja para goteo está aislada y es muy resistente, lo que evita que la condensación se filtre a las cubiertas y provoque daños o problemas de higiene. El exterior de acero inoxidable le otorga un diseño contemporáneo atractivo y tentador que, a su vez, resiste la corrosión y la oxidación. Diseñadas de conformidad con las especificaciones de Scotsman, los dispensadores ID son la pareja perfecta para las máquinas de hielo en cubitos Prodigy®, así como para las máquinas de hielo comprimido.

Dado los numerosos tipos de aplicaciones en las cuales se usan, los dispensadores de Scotsman de autoservicio han sido diseñados para ser flexibles. Desde el tamaño físico de los dispensadores hasta el tipo de hielo que pueden surtir, los dispensadores de Scotsman encajarán en una amplia variedad de configuraciones de instalaciones.

## Elección de configuraciones

Los dispensadores exclusivos para hielo están disponibles en anchos populares: 56 cm o 76 cm (22 pulg. o 30 pulg.), con capacidades de almacenamiento de 68, 91 ó 113 kilos (150, 200 ó 250 lb). Combínelos con las máquinas de hielo en cubitos o comprimido.

## Construcción duradera

El exterior de acero inoxidable fácil de limpiar resiste la oxidación y puede soportar el maltrato del uso diario. El depósito de almacenamiento está hecho de plástico libre de oxidación, y el mecanismo dispensador consiste en componentes de uso pesado para obtener una larga duración.

## Listo para Prodigy

Los dispensadores Scotsman están diseñados para combinarse específicamente con las máquinas de hielo en cubitos Prodigy. La combinación es lo más económico que hay y la estética es más atractiva y garantiza una combinación perfecta probada en la fábrica.

Dispensadores de la serie ID			
Modelo*	ID150	ID200	ID250
Almacenamiento del hielo (kg)	68	90	112
Ancho	56 cm	76 cm	76 cm
Profundidad	76 cm	76 cm	76 cm
Altura**	90 cm	90 cm	100 cm

\*Las cifras están basadas en unidades enfriadas por agua. Véanse las hojas de especificaciones individuales para las unidades con enfriamiento por aire y remoto.

\*\*Incluye 15 cm (6 pulg.) de altura para las patas.

## Tendencia inteligente

**Los restaurantes Sonic® con áreas de autoservicio, han introducido un mensaje de marca para bebidas para promover sus ventas: "Your Ultimate Drink Stop" ("Su mejor parada para bebidas"), y hace poco instituyó una "hora feliz". Comercialice agresivamente sus ofertas de bebidas para agregar más efervescencia a sus ganancias.**

# El complemento perfecto para las máquinas de hielo Scotsman.



**B530P**

## Depósitos para almacenamiento

Scotsman ofrece una amplia gama de depósitos para almacenamiento de hielo con el fin de satisfacer sus necesidades de almacenamiento. El aislamiento con espuma de poliuretano conserva los suministros de hielo durante largos períodos, mientras que el interior de polietileno del depósito es higiénico y fácil de limpiar. La terminación exterior de los depósitos es de acero inoxidable o de polietileno. Fabricación aprobada por la Fundación Nacional de Salubridad (National Sanitation Foundation, NSF). Los nuevos depósitos modulares de almacenamiento de hielo, del modelo B222S hasta el modelo B948S, ofrecen un estilo elegante, un conveniente portador de pala incorporado, un deflector fácil de retirar y un único drenaje empotrado que brinda una máxima flexibilidad de instalación.



**B222S**



**B322S**



**B330P**



**B842S**



**B948S**



**BH1100SS**

Depósitos para almacenamiento												
Modelo	B222S <sup>††</sup>	B322S <sup>††</sup>	B330P <sup>††</sup>	B530P/S <sup>††</sup>	B842S <sup>††</sup>	B948S <sup>††</sup>	BH-1100BB/SS	BH-1300BB/SS	BH-1600BB/SS	SB480	SBX215	SBX470
Terminación	Al	Al	Poli-etileno	P=Polietileno S=Al	Al	Al	†††	†††	†††	Al	Al	Al
Almacena- miento del hielo (kg)	109	166	155	241	350	400	495	630	790	218	97	211
Ancho	56 cm	56 cm	76 cm	76 cm	106 cm	122 cm	122 cm	152 cm	152 cm	107 cm	107 cm	107 cm
Profundidad	86 cm	86 cm	86 cm	86 cm	86 cm	86 cm	86 cm	86 cm	86 cm	83 cm	83 cm	83 cm
Altura	81 cm	112 cm	76 cm	112 cm	112 cm	112 cm	127 cm	127 cm	158 cm	81 cm	34 cm	71 cm

Al = Acero inoxidable  
<sup>††</sup>Sostén interno para cucharón  
<sup>†††</sup>Acero inoxidable con parte trasera y delantera galvanizadas



# Mejor filtración para disfrutar de bebidas puras.



ADS-AP1

## Sistemas de filtrado de agua

Un aliado en la lucha por contar con máquinas de hielo higiénicas, el sistema de higiene para la fabricación de hielo AquaDefense® de Scotsman es un abordaje racional que utiliza varios métodos para proteger las máquinas de hielo de microbios, bacterias, moho y algas. El sistema de higiene AquaDefense cuenta con tres métodos avanzados de protección.

**AquaDefense**  
**System**

## Filtrado óptimo de agua para máquinas de hielo Scotsman

**AquaPatrol**

El sistema de filtrado AquaPatrol® de Scotsman está diseñado específicamente para brindar las mejores condiciones posibles del agua para lograr una higiene óptima en la máquina de hielo. Su combinación única de medios deja cloro en el agua para mantener limpia la máquina de hielo por más tiempo. Luego, el proceso de hacer hielo de Scotsman retira todo el cloro perceptible, garantizando cubitos refrescantes, transparentes, sabrosos y libres de olor. Al mismo tiempo, el sistema AquaPatrol reduce la suciedad y las partículas de oxidación y provee fosfato para inhibir la acumulación de minerales que podrían dañar la máquina de hielo.

## Varita antimicrobiana para máquinas de hielo en cubitos

**AquaBullet**

El sistema AquaBullet® de Scotsman contiene un medio antimicrobiano avanzado registrado en la Agencia para la Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA), diseñado para inhibir el crecimiento de una amplia variedad de moho, bacterias y algas que causan lama en las máquinas de hielo. La tecnología utiliza las conocidas propiedades antimicrobianas de varios minerales, junto con otros óxidos de metal, para interferir en la reproducción de células de microorganismos, conducción de electrones y función orgánica en general. Esta tecnología está incorporada en un mecanismo de goteo que se coloca directamente en el agua del sumidero, dando tratamiento a la máquina en un solo paso fácil.

## Protección antimicrobiana incorporada

**AquaArmor**

El sistema AquaArmor™ de Scotsman contiene el compuesto antimicrobiano inorgánico progresivo AgION®+ directamente moldeado en los componentes clave de la máquina de hielo. El sistema AquaArmor utiliza la conocida propiedad antimicrobiana de la plata para evitar los microorganismos porque interrumpe sus funciones vitales. Un mecanismo único de liberación controlada mantiene eficaz la protección de AquaArmor durante la vida de la máquina, inhibiendo el crecimiento de una amplia variedad de moho, bacterias y algas.



Ahora protegido con AquaArmor utilizando AgION®, un compuesto antimicrobiano con base de plata que reduce el crecimiento de bacterias, microorganismos, algas, moho y lama en superficies de hielo.

†AgION es una marca registrada de AgION Technologies, registrada en la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA).



## Sistemas de filtrado de agua SSM Plus de Scotsman por Everpure®

Prolongue la vida de su máquina Scotsman y provea hielo más limpio y más uniforme usando uno de los sistemas de filtrado de agua SSM Plus de Scotsman por Everpure. Estos filtros incluyen AgION®†, que es un compuesto antimicrobiano que inhibe el crecimiento de bacterias, evitando obstrucciones prematuras. La ultra fina filtración de medio micrón con polifosfato de grado de alimentos garantiza que el cloro, los sabores, los olores y las partículas de suciedad permanezcan fuera de su hielo. La filtración también puede reducir las llamadas de mantenimiento no programado relacionado con el agua hasta en un 40%.

Problemas	<span style="display: inline-block; width: 15px; height: 10px; background-color: #003366; margin-right: 5px;"></span> Bueno <span style="display: inline-block; width: 15px; height: 10px; background-color: #0070C0; margin-left: 10px; margin-right: 5px;"></span> Mejor <span style="display: inline-block; width: 15px; height: 10px; background-color: #ADD8E6; margin-left: 10px; margin-right: 5px;"></span> Óptimo						
	SARRO (en agua dura)	LIMO (en agua) debido al filtro de carbón, que elimina el cloro	LIMO (en agua) debido a agua de pozo sin tratamiento, sin cloro	LIMO (Transportado por el aire) debido a agua de ciudad tratada, con cloro	LIMO (Transportado por el aire) debido a levaduras por la elaboración de pan, cerveza, vino	ARENA/ TIERRA (en agua) debido a construcción nueva o cercana	SABOR/OLOR (en agua)
AQUABULLET®							
AQUAPATROL® POR EVERPURE®							
FILTRO SSM PLUS							
ELIMINADOR DE SARRO CLEAR 1™							
CONTROL ADAPTABLE DE DEPURACIÓN WATERSENSE							
AGION®							
PREFILTRO GRUESO							

SCOTSMAN SOLUTION

† AgION® es una marca comercial registrada de AgION Technologies, registrada en la EPA.

La opción inteligente en máquinas de hielo™.

Como el fabricante más grande del mundo de máquinas de hielo, con más de 300 modelos de máquinas de hielo, depósitos para almacenamiento y dispensadores de hielo y agua, Scotsman está abocado a desarrollar las tecnologías inteligentes más prometedoras de la actualidad.

### Más inteligente en eficiencia

Nuestro equipamiento marca el rumbo a la industria en lo que respecta a la eficiencia, con opciones como las máquinas de hielo en cubitos Prodigy® y máquinas de hielo comprimido que disminuyen tanto los costos de electricidad como el uso de agua.

### Calidad más inteligente

Fuimos el primer fabricante de máquinas de hielo en recibir la certificación ISO9001:2000, en llegar a finalista de los premios Shingo y en recibir el reconocimiento por parte de *IndustryWeek* como una de las 10 mejores plantas de los Estados Unidos.



Finalista del prestigioso premio Shingo a la calidad de la fabricación de 2006



Reconocida como una de las 10 mejores plantas de América del Norte por IndustryWeek 2006

### Seguridad alimentaria más inteligente

AquaArmor®, con AgION®† para inhibir microbios y los sistemas patentados WaterSense, están incorporados en muchos de nuestros productos para mantener las máquinas de hielo limpias por más tiempo.

### Rendimiento más inteligente

Con características como las luces indicadoras externas AutoAlert™, la fabricación remota de hielo de Eclipse® y la tecnología de monitoreo automático de AutoSentry™, logramos que la operación sea sencilla, fácil de manejar y confiable.

### Opciones más inteligentes

Scotsman ofrece la mayor cantidad de opciones en las formas de presentación del hielo que se pueda encontrar en la industria en la actualidad, incluido el hielo comprimido original —preferido por los consumidores—, hielo en escamas, cubelets y cubos pequeños y medianos. Scotsman tiene el hielo para mejorar cualquier bebida helada.

†AgION® es una marca comercial registrada de AgION Technologies, registrada en la EPA.

**Para obtener información sobre nuestra línea completa de productos inteligentes, llame al 1-800-SCOTSMAN (1-800-726-8762) o visite [www.scotsman-ice.com](http://www.scotsman-ice.com).  
Para solicitar servicio técnico durante las 24 horas todos los días, llame al 1-800-533-6006.**

